

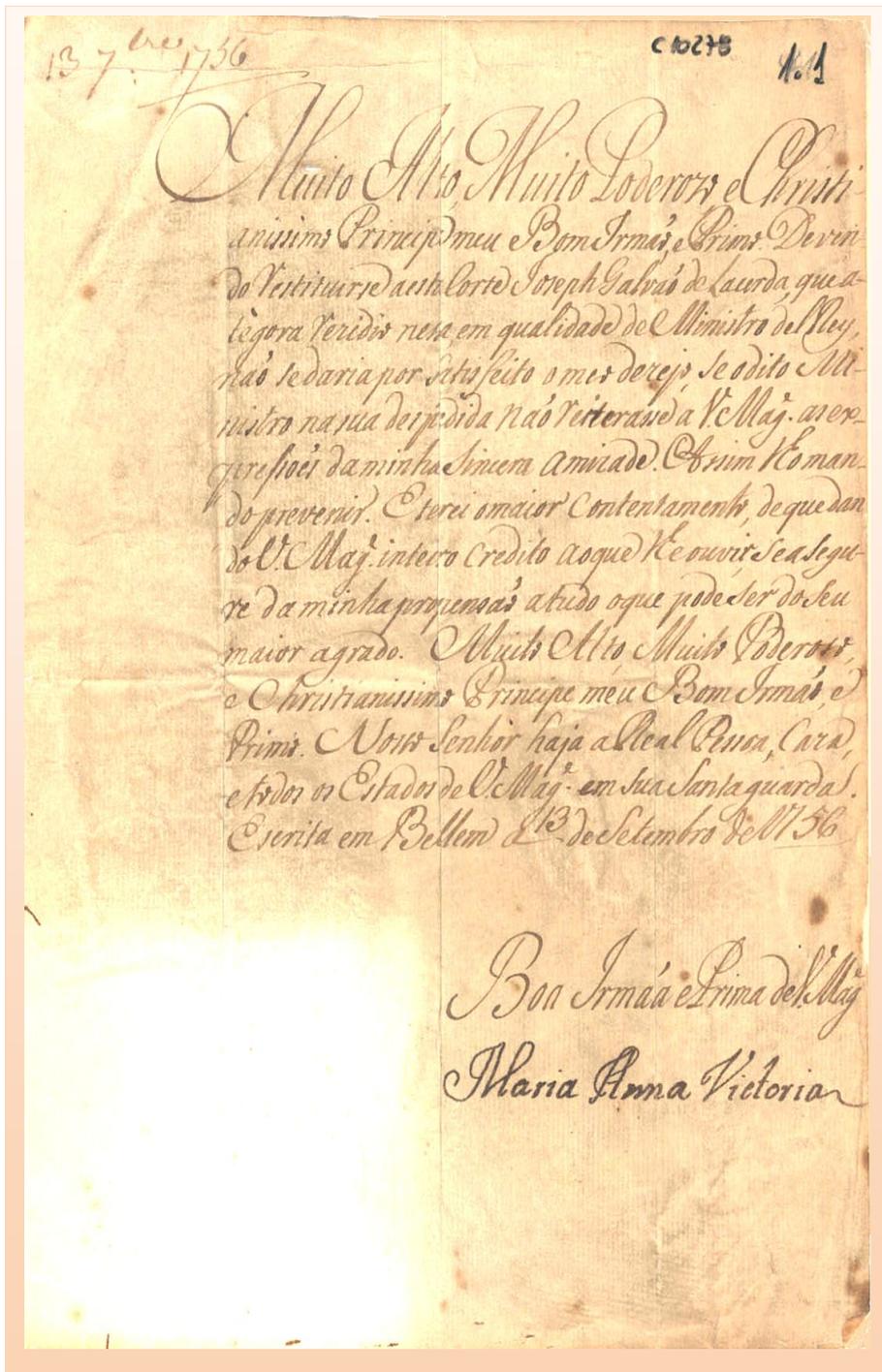
Atividade 4

Documento 1

Muito Alto, Muito Poderoso e Christi/anissimo Principe meu Bom Irmão e Primo. Devem/do restituir se a esta Corte Joseph Galvão de Lacerda, que a/té agora rezidio nessa, em qualidade de Ministro del Rey,/ não se daria por satisfeito o meo dezejo, se o dito Mi/nistro na sua despedida não reiterasse a Vossa Magestade as ex/pressões da minha sincera amizade. Assim ho man/do prevenir. E terei o maior contentamento, de que dan/do Vossa Magestade inteiro credito ao que houver se asegu/re da minha propensão a tudo o que pode ser do seu/ maior agrado. Muito Alto, Muito Poderoso,/ e Christianissimo Principe meu Bom Irmão e/ Primo. Nosso Senhor haja a Real Pessoa, Caza/ e todos os Estados de Vossa Magestade em Sua Santa guarda.// Escrita em Bellem 13 de Setembro de 1756//

Boa Irmã e Prima de Vossa
Magestade//
Maria Anna Victoria

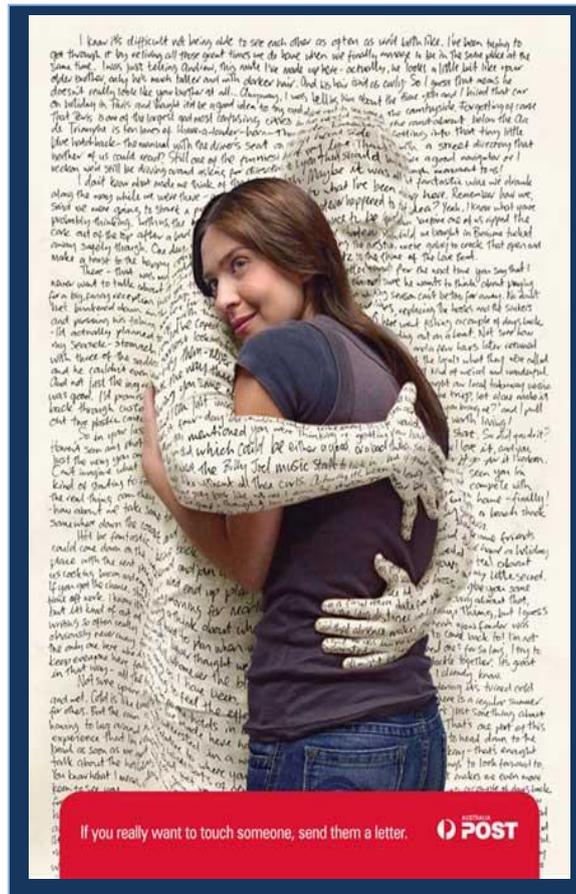
[transcrição]



VICTORIA, Maria Anna. Carta a El Rey da França e de Navarra. Bellem,
13 set. 1756. Acervo APESP. Coleção DAESP. C10278

http://www.arquivoestado.sp.gov.br/exposicao_manuscrito/pdf/DAESP32.pdf

Documento 2



“Se você realmente quer tocar alguém, envie-lhe uma carta”.

CARTA que abraça. Viagem pela Língua Portuguesa, [S.l.], 6 ago. 2009. Disponível em: <<http://bibliotequices.blogspot.com/2009/07/se-quer-tocar-alguem-envie-lhe-uma.html>>. Acesso em: 13 abr. 2011

- A partir da leitura do documento 1:
 - Identifique o local, a data, o remetente e o destinatário da carta.
 - Qual é a informação principal contida na carta?
- Observe as expressões abaixo, extraídas do documento 1. Qual delas você considera uma linguagem formal? E qual considera pessoal? Justifique sua resposta.

“Muito Alto, Muito Poderoso e Christianíssimo Príncipe meu Bom Irmão e Primo”.

“Nosso Senhor haja a Real Pessoa, Caza e todos os Estados de Vossa Magestade em Sua santa guarda”.

- Quando você escreve para seus colegas, utiliza recursos formais ou pessoais? Por quê?

4. As expressões pessoais identificadas no documento 1 são semelhantes às utilizadas por você atualmente? Explique.
5. Observe o documento 2 e responda:
 - a) Descreva a imagem. Em sua opinião, que mensagem ela transmite?
 - b) Você concorda com a mensagem? Justifique.
6. Considerando o texto do anúncio (“Se você realmente quer tocar alguém, envie-lhe uma carta”), você acha que Anna Maria Victoria atingiu tal objetivo? Justifique.
7. Refletindo sobre as transformações das formas de se comunicar, qual a necessidade de se fazer uma propaganda sobre cartas hoje?